

„EC” Declaration of conformity (according to the EU directives)

Producer:	Somogyi Elektronik Kft.
Address:	9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.

We declare that following identified product:

Name of the product:	FAN HEATER
Modell No.:	FK 12

fits to the rules of the European Union:

Reference number of the directive:	Name of the directive:
2006/95/EC	Directive of the European Parliament and of the Council about the national legislation regarding the Low Voltage Legislation. (LVD)
2004/108/EC	Directive of the European Parliament and of the Council about the national legislation regarding the Electromagnetic Compatibility Regulations. (EMC)

Reference number of applied standards (identification mark and year of issue):

EN 60335-1:2002+A1+A11+A12+A2+A13 EN 55014-2:1997+A1+A2 EN 60335-2-30:2003+A1+A2 EN 61000-3-2:2006+A1+A2 EN 62233:2008 EN 61000-3-3:2008 EN 55014-1:2006+A1
--

Reference number of other standards and/or technical specifications (identification mark and year of issue, address, if necessary):

--

Other references and information:

Number of Certificate of conformity according to the declaration (test report): **AN 50161314 0002, 15015075 007, AE 50203400 0001, 15033026 002**

Name and Address of the issuing institution: **TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Köln**

The identification number of involved organization:

Date of issue: **16.05.2011., 12.08.2009.**

Location of technical documentation: **9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.**

Declaration date of the CE (the two last digits of the year): **16**

Győr, 02. 09. 2016



.....
signature

Name and title: **Kócz Norbert**
Technical Auditor

Somogyi Elektronik Kft.
9027 Győr, Gesztenyefa u.
(Ipari Park)
Adószám.: 10229095-2-08

PREVOD:
„EC” Deklaracija o usaglašenosti

Proizvođač:	Somogyi Elektronik Kft.
Adresa:	9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.

Izjavljujemo da:

Naziv proizvoda: Grejalica sa ventilatorom: Šifra proizvoda: FK12
--

Da su gore navedeni proizvodi usaglašeni sa direktivama Evropske Unije:

Referentni broj direktive:	Opis direktive:
2006/95/EC	Direktiva za električne uređaje niskog napona . (LVD)
2004/108/EC	Direktiva za elektromagnetsku kompatibilnost (EMC)

Referentni broj primenjenih standarda:

EN 60335-1:2002+A1+A11+A12+A2+A13 EN 55014-2:1997+A1+A2 EN 60335-2-30:2003+A1+A2 EN 61000-3-2:2006+A1+A2 EN 62233:2008 EN 61000-3-3:2008 EN 55014-1:2006+A1
--

Referentni broj drugih standarda i / ili tehničke specifikacije:

--

Ostale reference i informacije:

Broj Deklaracije o usaglašenosti prema deklaraciji (Ispitni izveštaj): **AN 50161314 0002,**

15015075 007, AE 50203400 0001, 15033026 002

Naziv i adresa ispitne laboratorije: **TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Köln**

Datum izdavanja: **16.05.2011., 12.08.2009.**

Lokacija tehničke dokumentacije: **9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.**

Győr, 02.09.2016.

.....
potpis
Ime i zvanje: **Kócz Norbert**
Technical Auditor



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI Broj: **P07160276400**
CONFIRMATION OF CONFORMITY No.

Podnosilac zahteva: ELEMENTA D.O.O.
Applicant: 24000 SUBOTICA
JOVANA MIKIĆA 56

Proizvod: ELEKTRIČNA GREJALICA SA VENTILATOROM
Product:

Oznaka tipa/modela: FK12
Type:

Robna marka:
Trademark:

Proizvodjač: SOMOGYI ELEKTRONIC
Manufacturer:

Vrednovana dokumentacija Evaluated documentation:

Ispitni izveštaj: 15033026 002 od 11.05.2011., 15033026 001 od 23.07.2009.
Test report:

Izdat od: TUV Rheinland (Shanghai) Co., Ltd.
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti' (Sl. glasnik RS, 13/2010).

On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electromagnetic Compatibility' (Official Gazette RS, 13/2010).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.

Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Niš, 06.09.2016.
Place and date:
Važi do: 05.09.2019.
Valid until:



Generalni direktor

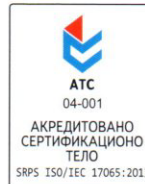
Vladimir Vukašinić, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI Broj: **P0816115500**
CONFIRMATION OF CONFORMITY No.

Podnosilac zahteva: ELEMENTA D.O.O.
Applicant: 24000 SUBOTICA
JOVANA MIKIĆA 56

Proizvod: ELEKTRIČNA GREJALICA SA VENTILATOROM
Product:

Oznaka tipa/modela: FK12
Type:

Robna marka:
Trademark:

Proizvodjač: SOMOGYI ELECTRONIC
Manufacturer:

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

Ispitni izveštaj: 15015075 007, 06.08.2009
Test report:

Izdat od: TÜV Rheinland (Shanghai) Co., Ltd.
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o električnoj opremi namenjenoj za upotrebu u okviru određenih granica napona' (Sl. glasnik RS, 13/2010).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electrical Equipment designed for Use within Certain Voltage Limits' (Official Gazette RS, 13/2010).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Važi do:
Place and date: Valid until:
Niš, 06.09.2016. 05.09.2019.



Generalni direktor

Vladimir Vukašinić, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

„EC” Declaration of conformity (according to the EU directives)

Producer:	Somogyi Elektronik Kft.
Address:	9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.

„EC” Deklaracija o usaglašenosti

We declare that following identified product:

Name of the product:	FAN HEATER
Producer No.:	Somogyi Elektronik Kft.
Address:	9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.

fits to the rules of the European Union:

Izjavljujemo da:

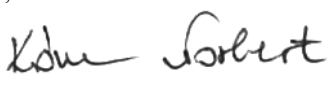
Reference number of the directive	Name of the directive:
2006/95/EC	Directive of the European Parliament and of the Council about the national legislation regarding the Low Voltage Legislation. (LVD)
2004/108/EC	Directive of the European Parliament and of the Council about the national legislation regarding the Electromagnetic Compatibility Regulations. (EMC)

Reference number of applied standards (identification mark and year of issue)	Name of the standard:
EN 60335-1:2002+A1+A11+A12+A2+A13	EN 60335-1:2002+A1+A11+A12+A2+A13
EN 55014-2:2006+A1+A2	EN 55014-2:2006+A1+A2
EN 60335-2-30:2008+A1+A2	EN 60335-2-30:2008+A1+A2
EN 55014-1:2006+A1	EN 55014-1:2006+A1

Referentni broj drugih standarda i / ili tehničke specifikacije:

Other references and information:

Number of Certificate of conformity according to the declaration (test report): AN 50161314 0002, 15015075 007, AE 50203400 0001, 15033026 002
 Broj Deklaracije o usaglašenosti prema deklaraciji (Ispitni izveštaj): AN 50161314 0002, H, Köln
 Naziv i adresa institucije koja izdaje deklaraciju (Ispitni zavestaj): TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Köln
 Datum datiranja: 16.05.2011. / 12.08.2009.
 Lokacija tehničke dokumentacije: 9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.
 Location of technical documentation: 9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.
 Declaration date of the CE (the two last digits of the year): 16

Győr, 02. 09. 2016
 Győr,


.....
 signature
 Name and title: Kócz Norbert
 Ime i zvanje: Kócz Norbert
 Technical Auditor
 Technical Auditor
 Somogyi Elektronik Kft.
 9027 Győr, Gesztenyfa u.
 (Ipari Park)
 Adószám.: 10229095-2-08

„EC” Declaration of conformity (according to the EU directives)

Producer:	Somogyi Elektronik Kft.
Address:	9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.

We declare that following identified product:

Name of the product:	FAN HEATER
Modell No.:	FK 12

fits to the rules of the European Union:

Reference number of the directive:	Name of the directive:
2006/95/EC	Directive of the European Parliament and of the Council about the national legislation regarding the Low Voltage Legislation. (LVD)
2004/108/EC	Directive of the European Parliament and of the Council about the national legislation regarding the Electromagnetic Compatibility Regulations. (EMC)

Reference number of applied standards (identification mark and year of issue):

EN 60335-1:2002+A1+A11+A12+A2+A13 EN 55014-2:1997+A1+A2 EN 60335-2-30:2003+A1+A2 EN 61000-3-2:2006+A1+A2 EN 62233:2008 EN 61000-3-3:2008 EN 55014-1:2006+A1
--

Reference number of other standards and/or technical specifications (identification mark and year of issue, address, if necessary):

--

Other references and information:

Number of Certificate of conformity according to the declaration (test report): **AN 50161314 0002, 15015075 007, AE 50203400 0001, 15033026 002**

Name and Address of the issuing institution: **TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Köln**

The identification number of involved organization:

Date of issue: **16.05.2011., 12.08.2009.**

Location of technical documentation: **9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.**

Declaration date of the CE (the two last digits of the year): **12**

Győr, 14. 06. 2012



.....
signature

Name and title: **Kócz Norbert**
Technical Auditor

Somogyi Elektronik Kft.
9027 Győr, Gesztenyefa u.
(Ipari Park)
Adószám.: 10229095-2-08
1.



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI Broj: P07130490300
CONFIRMATION OF CONFORMITY No.

Podnosilac zahteva: ELEMENTA D.O.O.
Applicant: 24000 SUBOTICA
JOVANA MIKIĆA 56

Proizvod: ELEKTRIČNA GREJALICA SA VENTILATOROM
Product:

Oznaka tipa/modela: FK12
Type:

Robna marka:
Trademark:

Proizvodjač: SOMOGYI ELEKTRONIC
Manufacturer:

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

Ispitni izveštaj: 15033026 002 od 11.05.2011., 15033026 001 od 23.07.2009.
Test report:

Izdat od: TUV Rheinland (Shanghai) Co., Ltd.
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti' (Sl. glasnik RS, 13/2010).

On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Regulation of electromagnetic compatibility' (Official Gazette RS, 13/2010).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.

Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Regulation, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: **Važi do:**
Place and date: *Valid until:*
Niš, 03.09.2013. 03.09.2016.



Generalni direktor

Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo uz proizvode i/ili robu koji su istovetni s ispitanim uzorkom.



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI Broj: P0813098100
CONFIRMATION OF CONFORMITY No.

Podnosilac zahteva: ELEMENTA D.O.O.
Applicant: 24000 SUBOTICA
JOVANA MIKIĆA 56

Proizvod: ELEKTRIČNA GREJALICA SA VENTILATOROM
Product:

Oznaka tipa/modela: FK12
Type:

Robna marka:
Trademark:

Proizvodjač: SOMOGYI ELECTRONIC
Manufacturer:

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

Ispitni izveštaj: 15015075 007, 06.08.2009
Test report:

Izdat od: TÜV Rheinland (Shanghai) Co., Ltd.
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o električnoj opremi namenjenoj za upotrebu u okviru odredjenih granica napona' (Sl. glasnik RS, 13/2010).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Regulation on electronic equipment intended to be used within specified limits of voltage' (Official Gazette RS, 13/2010).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Regulation, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Niš, 10.09.2013.
Place and date:
Važi do: 10.09.2016.
Valid until:



Generalni direktor

Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo uz proizvode i/ili robu koji su istovetni s ispitanim uzorkom.